

# NOBODY LEFT BEHIND

لن نترك أحداً

أهمية إدماج متعاطي المخدرات بالحقن في برامج علاج فيروس  
الالتهاب الكبدي سي

نقاش انطلاقاً من منظوري الصحة العامة وحقوق الإنسان



International Network of People who Use Drugs



أطلقت منظمة الصحة العالمية على فيروس الالتهاب الكبدي سي اسم ”القبلة الموقوتة الفيروسية“. واعترفت خلال قمة جمعية الصحة العالمية 2010 بكون وباء الالتهاب الكبدي الفيروسي ”مشكلة صحية عالمية“، وأوصت بإطلاق برامج متكاملة تهدف إلى ”تحسين الوصول إلى علاج مقبول الكلفة في البلدان النامية“. كما اعتمدت المنظمة قراراً جديداً بهذا الخصوص خلال القمة العالمية للصحة 2014، وأقرت للمرة الأولى أن ”فيروس الالتهاب الكبدي سي يصيب بشكل غير مناسب متعاطي المخدرات بالحقن“<sup>2</sup>. ودعت الدول الأعضاء إلى تنفيذ ”برامج متكاملة للوقاية من الالتهاب الكبدي لدى متعاطي المخدرات بالحقن وتشخيص حالاتهم وعلاجهم، بما في ذلك التدخلات التسع الأساسية“. ويعيش أغلب المصابين بهذا الفيروس إصابة مزمنة في بلدان ذات دخل منخفض أو متوسط، حيث يكون الحصول على العلاج المناسب صعباً ومحظوظاً. وعلى الرغم من أنه سيتحسن الحصول على علاج فيروس الالتهاب الكبدي سي خلال السنوات القادمة، إذا تواصلت التوجهات الحالية، إلا أنه سيتواصل إقصاء متعاطي المخدرات بالحقن من برامج العلاج بشكل منتظم.

وتبين هذه الوثيقة الحاجة والتصورات الأساسية من منظوري الصحة العامة وحقوق الإنسان التي توضح لماذا سيكون من المناسب والممكن والمصيري كذلك إدماج متعاطي المخدرات بالحقن في الإرشادات القومية الخاصة بمواجهة فيروس الالتهاب الكبدي سي وبرامج علاجه.

## وباء الالتهاب الكبدي سي

منظور الصحة العامة. وتكون مخاطر الإصابة بفيروس الالتهاب الكبدي سي أكثر لدى متعاطي المخدرات بالحقن، كما يحرمون في أغلب الأحيان من الحصول على خدمات تقليص المخاطر، لكن المخاطر أكبر بالنسبة للمبدئين منهم، حيث يكونون أقل خبرة فيما يخص تقنيات الحقن الآمنة ومارسات تقليص المخاطر.

وأخيرًا وليس آخرًا، فإن الإصابة المترافقه بالإيدز والالتهاب الكبدي سي هي مشكلة شائعة لدى متعاطي المخدرات بالحقن<sup>13</sup>. حيث تقدر في الواقع الأمر نسبة متعاطي المخدرات بالحقن المصابين بفيروس الإيدز والالتهاب الكبدي سي بـ 80 في المائة. وأصيب معظم هؤلاء في الحقيقة بسبب عدم حصولهم على أدوات حقن معقمة، وبينما أدت العلاجات عبر مضادات فيروسات النسخ العكسي إلى تمديد أمد حياة الأشخاص المتعايشين مع فيروس الإيدز، مازال هؤلاء عرضة لأمراض كبدية ناجمة عن فيروس الالتهاب الكبدي سي.

**جدول 1: معلومات حول انتشار مضادات الالتهاب الكبدي سي في 11 بلداً**

البلد	معدل الإصابة بالالتهاب الكبدي سي بين البالغين متعاطي المخدرات بالحقن <sup>9</sup>	معدل الإصابة بالالتهاب الكبدي سي بين البالغين من جمهور السكان <sup>7</sup>
البرازيل	39.5-69.6%	1.4%
إستونيا	90%	5%
المانيا	75%	0.75%
الهند	92%	1.5%
إندونيسيا	60-98%	3.9%
مورثيوس	95%	2.1%
نيوزلندا	70%	0.3%
باكستان	89%	5.9%
تايلاند	90%	2.2%
أوكرانيا	70-90%	4%
الولايات المتحدة	50-80%	1.8%

يؤدي التهاب الكبد إلى موت مليون و 400 ألف شخص سنويًا عبر العالم ، وهو مجموعة من الأمراض الفيروسية، ويُشَبَّهُ على نحو كبير بالإيدز والسل. وتترجم معظم هذه الوفيات عن فيروس الالتهاب الكبدي سي و سي.

ويتسبب فيروس الالتهاب الكبدي سي منفرداً في موت نصف مليون نسمة سنويًا في وقت يمكن فيه علاج معظم حالاته. ويقدر عدد حاملي هذا الفيروس بشكل مزمن عبر العالم بحوالي 150 مليون شخص. وينتشر هذا الوباء في البلدان المتوسطة الدخل بشكل أساسي، حيث تسجل فيها 73 في المائة من حالات الأشخاص المصابين بالتهاب مزمن بسبب فيروس الالتهاب الكبدي سي.<sup>5</sup>

ويلاحظ أن معدلات الإصابة بهذا الوباء غير مناسبة في أواسط مستعمل المخدرات، وخصوصاً بالحقن، وأنهم الأكثر معاناة من فيروس الالتهاب الكبدي سي. إذ يقدر عدد متعاطي المخدرات بالحقن في العالم بنحو 16 مليون نسمة، 10 ملايين منهم حاملون للعدوى<sup>8</sup>، و8 ملايين مصابين بالتهاب كبد مزمن<sup>9</sup>. أضف أن الالتهاب الكبدي سي أكثر انتشاراً من فيروس الإيدز بثلاثة أضعاف على الأقل لدى متعاطي المخدرات بالحقن<sup>10</sup>.

ونقدر عدد متعاطي المخدرات المحتججين للعلاج الفوري عبر العالم بـ ملioni شخص<sup>9</sup> بالاستناد على نتائج إحدى دراسات منظمة أطباء العالم وعلى معلومات سريرية ووبائية أخرى .<sup>11</sup>

وتجدر الإشارة علاوة على معلومات انتشار هذا الوباء إلى كون متعاطي المخدرات بالحقن معرضون على وجه الخصوص للعدوى بشكل قوي في مختلف السياقات عبر العالم. وتقدر نسبة متعاطي المخدرات بالحقن من مجموع الإصابات الجديدة بفيروس الالتهاب الكبدي سي في البلدان ذات الدخل المنخفض بـ 80 في المائة<sup>12</sup>. ولا توجد في المقابل أي معلومات حول الإصابات في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط، لكن احتمال كون النسبة أقل كبير، بسبب وجود أسباب عدوى أخرى أكثر أهمية. وهناك اختلافات وبائية مهمة بين القارات والبلدان. ويبعد على العموم أن انتقال فيروس الالتهاب الكبدي سي في أواسط متعاطي المخدرات في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط أكثر أهمية من

## توثيق متطلبات العلاج بين متعاطي المخدرات بالحقن في تبليسي، جورجيا

تقديرات الحجم القائمة فقد خلص المؤلفين إلى أن نحو 5آلاف من متعاطي المخدرات بالحقن بحاجة إلى العلاج الفوري من الالتهاب الكبدي سي في تبليسي، جورجيا. وأخيراً فقد أظهرت الدراسة حاجة الحكومات إلى الاعتراف بأهمية علاج وباء الالتهاب الكبدي سي بين متعاطي المخدرات بالحقن وتطوير برنامج تقليص المخاطر وخيارات العلاج لهذه الفئة.

قامت منظمة أطباء العالم في أكتوبر 2012 بإجراء دراسة مستعرضة في جورجيا بهدف الوقوف إلى دليل جديد وإضافي يتعلق بوباء الالتهاب الكبدي سي بين متعاطي المخدرات بالحقن في تبليسي. هذا وقد أكد العمل على ضرورة إدماج هذه الفئة الضعيفة والموصومة في برامج علاج الالتهاب الكبدي سي القادمة. ومن بين المشاركين البالغ عددهم 216 (متوسط أعمارهم 39.6 و7.9% منهن إناث)، ظهرت الأجسام المضادة للالتهاب الكبدي سي لدى 91.9% وكانت نسبة الإصابة بوباء الالتهاب الكبدي سي المزمن هي 82.0%. وتم تقدير مستوى التأليف الكبدي بواسطة فحص مطاطية الكبد (الفيروس-سكن). ويعتبر المشاركين بحاجة إلى العلاج الفوري إذا كانت مستويات التأليف لديهم هي F3 أو F4. وأظهرت الدراسة أن نحو ربع المشاركين (24.2%) من متعاطي المخدرات بالحقن بحاجة إلى العلاج الفوري. واستناداً إلى

جدول 2: معدل الإصابة بفيروس الالتهاب الكبدي سي، تأليف الكبد الحاد، وتوزيع النمط الجيني بين متعاطي المخدرات بالحقن

معدل الإصابة (%)	ع		
91.9	199	الأجسام المضادة لفيروس الالتهاب الكبدي سي	
82.0	180		الإصابات الحالية
24.2	40	تأليف الكبد الحاد	من بين الإصابات الحالية
22.0	32	النمط الجيني 1	
20.3	42	النمط الجيني 2	
66.9	126	النمط الجيني 3	
10.4	20	النمط الجيني المختلط	
ع: عدد المشاركين			

## يحتاج ما يناهز مليوني شخص من متعاطي المخدرات بالحقن عبر العالم للعلاج الفوري

الثاني 2013 ونظيرتها الأمريكية شهر ديسمبر/كانون الأول 2013. وتبلغ كلفة جيليد 84 ألف دولار أمريكي لفترة 12 أسبوعاً بالسوفوسبيوفير، أي ما يعادل ألف دولار في اليوم الواحد. ولا ننسى في هذا الباب أن العلاج بالسوفوسبيوفير يحتاج تناول أدوية أخرى، وذلك طوال 24 أسبوعاً في بعض الحالات. ويمكن في المقابل صناعة هذا الدواء والكثير من مضادات فيروسات النسخ العكسي الأخرى في صيغة أدوية ج尼斯ة، بتكلفة منخفضة، شأنها في ذلك شأن أدوية فيروس الإيدز. ويمكن أن يكلف العلاج بنسخة ج尼斯ة من السوفوسبيوفير ما بين 68 و136 دولاراً أمريكياً. ويحدد بذلك ثمن الدواء هل علاج فيروس الالتهاب الكبدي سي إجراء مربح بالنسبة للبلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط أم لا.

### ندرة خدمات تقليل المخاطر وبرامج العلاج

تبين المعطيات المتاحة حجم العقبات التي يواجهها مستعملو المخدرات بالحقن من أجل الحصول على خدمات الوقاية والعلاج. وقد أظهرت دراسة منتظمة أن متعاطي المخدرات بالحقن يحصلون على حقنتين شهرياً وأن 8 في المائة منهم يحصلون على العلاجات التعويضية بالأفيونيات، وهذه معدلات غير كافية تماماً من أجل الوقاية من العدوى بفيروس الالتهاب الكبدي سي<sup>17</sup>. ويجب اللجوء إلى منطق "حقة واحدة عند كل جرعة"، التي كانت فعالة في مكافحة الإيدز عند تطبيقها بنحو كافٍ، من أجل محاربة الالتهاب الكبدي سي. ويجد أن يأخذ بعين الاعتبار خطر العدوى عبر مجموعة أدوات الحقن، علاوة على الحقن، حيث يبقى فيروس الالتهاب الكبدي سي معدياً طوال ستة أسابيع في آثار الدم<sup>18</sup>، ويجب التعامل كذلك مع بقية ممارسات استهلاك المخدرات علاوة على تلك التي يتم تعاطيها بالحقن.

وأصبح فيروس الالتهاب الكبدي سي أحد الأسباب الرئيسية لوفيات الأشخاص المتعايشين مع الإيدز. ويؤدي الإيدز إلى تطور الالتهاب الكبدي سي بشكل أسرع، ويضاعف بأكثر من ثلاثة أضعاف خطر الإصابة بأمراض الكبد والفشل الكبدي. بيد أن علاج فيروس الالتهاب الكبدي سي بشكل مستقل عن وضع الإصابة بالإيدز ممكن، ويوصى بتوفير العلاج لكل الأشخاص المصابين بالفيروسين معاً. حيث لا يسمح هذا الأمر بتقليل مخاطر الوفاة بسبب الإيدز أو أمراض الكبد فقط، بل يحد من الوفيات الناجمة عن أسباب غير فيروسية أخرى<sup>14</sup>.

### الحصول على الوقاية والعلاج حق من حقوق الإنسان

لا يحصل الأشخاص المتواجدون في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط تقريباً على أية معلومات أو خدمات مرتبطة بالوقاية من الالتهاب الكبدي سي وتشخيصه وعلاجه، باستثناء حالات نادرة مثل مصر.

### كلفة علاج فيروس الالتهاب الكبدي سي الباهظة

يتم استعمال العلاج المزدوج بمضادات الفيروسات المحتوية على الأنترفيرون ألفا الممتد المفعول مع الريبايفيرين في حالات الالتهاب الكبدي سي، أو هذا هو الحال على الأقل بالنسبة للأشخاص القلائل الذين يتمكنون من الحصول على العلاج عبر العالم. ويمكن بلوغ معدلات شفاء تتراوح بين 50 و80 في المائة حسب نوع الإصابة بفضل هذا العلاج. رغم ذلك تبلغ كلفة علاج مماثل لفترة 48 أسبوعاً في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل ما يعادل 18 ألف دولار أمريكي. وقد تساوي كلفة العلاج في بعض الأحيان ضعف متوسط الدخل الفردي السنوي 10 مرات.

وفي وقت يشهد فيه علاج الالتهاب الكبدي سي ثورة وتتطور سريعاً، حيث بلغت نسبة الشفاء عند العلاج بالجيل الجديد من الأدوية المضادة لفيروسات النسخ العكسي أكثر من 90 في المائة، يبدو أن كلفة العلاج ستترتفع في المستقبل القريب. وينطبق هذا الأمر على مضاد فيروسات النسخ العكسي ذي التأثير المباشر جيليد، سوفوسبيوفير، الذي اعتمدته الوكالة الأوروبية للأدوية شهر نوفمبر/تشرين

وبحكم التجارب التي تراكمت لدينا خلال العقود الأخيرة، ولاسيما في مجال الحصول على العلاج من فيروس الإيدز عند متعاطي المخدرات بالحقن، نتتوفف من أن تبقى التصورات النمطية قدر هؤلاء الأشخاص وأن تستمر العقبات والعرافيل التي تحول دون استفادتهم من برامج العلاج في بلدانهم، في حين يحملون الشق الأكبر من وزر هذا الوباء وتكون مخاطر إصابتهم عبر العدوى بسبب انعدام أدوات الحقن المعقمة أكبر.

وقد قامت حركة دولية من النشطاء من أجل مواجهة مشاكل الحصول على العلاج والوقاية. وتضم في صفوفها أشخاصاً معندين بفيروس الالتهاب الكبدي سي وفيروس الإيدز، وأشخاصاً يعتقدون أنفسهم بالمخدرات ويستهلكونها بشكل غير قانوني، ومجموعة من الباحثين ومهنيي الصحة والفاعلين في مجال تقليل المخاطر. وتنطوي هذه الحركة بضمان الوقاية والتلخيص والعلاج للجميع مع مراعاة خصوصيات هذه الفئة من المجتمع.

#### الحاجة إلى سياسيات أخرى غير سياسة تجريم المخدرات

يشكل الانتشار الحالي للسياسات القمعية في مجال محاربة المخدرات، والمرتبطة بتجريم مستعمليها، عاملاً بنوياً رئسياً من عوامل الإصابات بالإيدز وفيروس الالتهاب الكبدي سي لدى متعاطي المخدرات بالحقن. ولا تجرم هذه القوانين مستعملي المخدرات فحسب، بل تجرم في العديد من الحالات أيضاً برامج تقليل المخاطر الكفيلة بالحفاظ على صحتهم ووقايتها. وأشار تصريح Science addressing drugs and HIV: State of the Art خلال المشاورات العلمية التي نظمها مكتب الأمم المتحدة المكلف بمكافحة الجريمة والمخدرات في فيينا شهر مارس/آذار 2014، أن "تجريم استعمال المخدرات وسياسات ردع المخدرات والتطبيق الحرفي والضيق للقانون من العوامل الرئيسية لنقشِي وبائي الإيدز والالتهاب الكبدي الفيروسي عند متعاطي المخدرات بالحقن". وبشكل الإصلاح الواسع للسياسات الخاصة بالمخدرات والتخلّي عن السياسات القمعية لمراقبة المخدرات شرطين مسبقين من أجل مكافحة وباء الالتهاب الكبدي سي عند متعاطي المخدرات بالحقن. ولن تكون برامج تقليل المخاطر فعالة بالكامل إلا إذا تم

وإضافة إلى ما سبق، يبقى المعدل السنوي لإدماج علاج فيروس الالتهاب الكبدي سي عند متعاطي المخدرات بالحقن منخفضاً في الدول ذات الدخل المرتفع نفسها، ويتراوح بين 1 و 2 في المائة. بيد أن المعدلات في الدول ذات الدخل المنخفض والمتوسط أقل بكثير، وذلك ناجم عن كون هذه الفئة عرضة لمختلف أشكال التمييز والتصورات النمطية وانتهاكات حقوق الإنسان. ويمكن أن تدفع التمثلات الاجتماعية مهني الصحة إلى الاعتقاد بضعف قابلية أصحاب هذا المرض للعلاج واحتمال ظهور الأعراض الجانبية غير المرغوب فيها لديهم وظهور الالتهابات مرات جديدة لديهم. كما يعتقدون أن الخدمات الملائمة لاحتياجات هذه الفئة قليلة.

#### برنامج التدخلات التسع الأساسية التابع للأمم المتحدة<sup>20</sup>

برنامج التدخلات الأساسية التابع لمنظمة الصحة العالمية/مكتب الأمم المتحدة للمخدرات والجريمة/برنامج الأمم المتحدة المشترك لفيروس نقص المناعة البشرية لوقاية من فيروس الإيدز وعلاجه وتوفير الرعاية من أجل متعاطي المخدرات بالحقن<sup>20</sup>

- 1 برامج الحقن والسرنجات وغيرها من الأدوات المستخدمة في حقن المخدرات.
- 2 العلاجات التعريضية بالأفيونيات وغيرها من العلاجات التي تعتمد على المخدرات.
- 3 اختبار الإيدز والاستشارات.
- 4 العلاجات غير مضادة لفيروسات النسخ المكسي.
- 5 الوقاية من الأمراض المنقولة جنسياً وعلاجه.
- 6 برامج الواقي الذكري لمتعاطي المخدرات بالحقن وشركتهم في العلاقة الجنسية.
- 7 المعلومات الهدامة والتوعية والتواصل مع متعاطي المخدرات بالحقن وشركتهم في العلاقة الجنسية.
- 8 التطعيم ضد الالتهاب الكبدي الفيروسي وتلقيصه وعلاجه.
- 9 الوقاية من الدرن وتلقيصه وعلاجه.

### فعالية علاج الالتهاب الكبدي سي عند متعاطي المخدرات بالحقن

يهدف علاج الالتهاب الكبدي سي إلى استئصال الفيروس، وذلك ما يتم حسابه عبر قياس الاستجابة الفيروسية المتواصلة<sup>24,25</sup>. وتقر مجموعة من الدراسات صراحة أنه لا يوجد خطر في استعمال العلاج المزدوج<sup>26</sup> بالأنترفيرون أفالاً ممتد المفعول مع الريبيافيرين وأنه فعال ونجح لدى متعاطي المخدرات بالحقن. وحسب تحاليل حديثة، تبلغ معدلات الاستجابة الفيروسية المتواصلة مستويات جيدة لدى مستعملين المخدرات. وتعلق هذه التحاليل بنتائج ست دراسات كل المشاركين فيها (أو جزء منهم) يتعاطون مخدرات محظورة بالحقن. وقد بلغ متوسط معدل الاستجابة الفيروسية

تنظيمها في إطار قانوني مناسب. وهذا يعني أن يعلم متعاطو المخدرات بالحقن أنهم غير معرضين لمخاطر الاعتقال والتحرش من طرف رجال الشرطة عندما يغادرون هذه البرامج<sup>22</sup>. ويعتبر إصلاح سياسات مراقبة المخدرات وأحترام حقوق الإنسان ومكافحة التمييز لبناء أساسية من أجل مواجهة وبائي الإيدز والالتهاب الكبدي سي المنتشرين بشكل كبير بين متعاطي المخدرات بالحقن.

### علاج دون مخاطر وفعال بالنسبة متعاطي المخدرات بالحقن

## تعد سياسيات قمع المخدرات أحد العوامل الرئيسية لانتشار وبائي الإيدز والالتهاب الكبدي سي.

المتواصلة 55,9 في المائة لدى المشاركين من متعاطي المخدرات بالحقن الخاضعين لعلاج الالتهاب الكبدي سي المزمن عبر الأنترفيرون أفالاً ممتد المفعول مع الريبيافيرين. وكان هذا المعدل أضعف بعض الشيء من ذلك المسجل في التجارب السريرية الرئيسية للعلاج بالأنترفيرون أفالاً ممتد المفعول مع الريبيافيرين لدى عدم مستعمل المخدرات، بيد أنه قابل للمقارنة مع نتائج الدراسات المنجزة في شروط “عادية”. واستنتج أصحاب الدراسة أن فعالية العلاج قد تكون أقل بعض الشيء لدى مستهلكي المخدرات ومتناطي المخدرات بالحقن. لكن الفرق في الشروط العادي ضعيف.“. ويقرّرون: ”اتخذ القرارات المرتبطة بالعلاج بغض النظر عن استهلاك المريض للمخدرات من عدمه.“.

يبقى حصول متعاطي المخدرات بالحقن على العلاج من الالتهاب الكبدي سي بالغ الصعوبة بسبب التمييز الهيكلي الشديد والتجريم والتصورات النمطية التي يواجهونها. فلطالما دافع مهنيو الصحة والمسؤولون السياسيون عن كون علاج متعاطي المخدرات بالحقن قليل الفاعلية وأن فيه الكثير من المجازفة، لأنّه يكون مصحوباً بالكثير من الآثار الجانبية غير المرغوب فيها، خصوصاً لدى الأشخاص المصابين بأمراض نفسية. كما يشيرون أيضاً إلى مخاطر احتمال الإصابة من جديد بالالتهاب، بعد علاج ناجح، عند الأشخاص الذين يستمرون في حقن أنفسهم بالمخدرات، ويدافعون عن كون نسبة العود مرتفعة. لا تعد هذه الحجج جديدة، فقد استعملت مراراً وتكراراً وطوال سنوات بعيدة عند الحديث عن مكافحة فيروس الإيدز، غير أنها لا تستند على أي معلومات علمية بل هي ناجمة عن التصورات النمطية ونقص المعلومات.

صحيح أن علاج متعاطي المخدرات بالحقن يصطدم بعقبات كبيرة، خصوصاً حالات الوفيات للإصابة بأمراض أخرى (الإيدز أو السل) والأمراض النفسية، بيد أن الصعوبات في بعض الأحيان تكون اجتماعية، ومن بينها غياب مسكن ثابت وانعدام الدعم الأسري. هذا وتبيّن الأدلة العلمية أنه لا يبرر لهذه التمثلات وهذا الخوف، وأن علاج متعاطي المخدرات بالحقن ممكن وفعال وأنه حق من حقوق الإنسان وأولوية من أولويات الصحة العامة. ويشكل رفض علاج هذه الفئة في كل الأحوال انتهاكاً لحق كل في فرد في الاستمتاع بأعلى مستويات الصحة، وهو واحد من الحقوق الأساسية.

### الامتنال العلاجي وانقطاع العلاج والآثار الجانبية

بالأنترفيرون ألفا”. ويشكل تقييم التاريخ النفسي قبل العلاج بالأنترفيرون ألفا ممتد المفعول أولوية من الأولويات، بيد أنه يمكن تدبير الصعوبات العصبية والنفسية قبل أو خلال العلاج بمضادات الفيروسات.

#### تكرار الإصابة بالالتهاب

يعتبر خطير تكرار الإصابة بالالتهاب الكبدي الفيروسي بعد علاج ناجح لدى متعاطي المخدرات بالحقن حجة أخرى من الحجج المنتشرة لدى أصحاب الخطاب الرافض لحق حصولهم على العلاج. رغم ذلك أظهرت تحاليل منتظمة وتحاليل على عينات كبيرة أن التردد الجماعي لتكرار الإصابة لدى 100 شخص لا يتجاوز 2,35 من مجموع المشاركون و 6,44 لدى الأشخاص الذي أقرروا باستهلاك منتظم للمخدرات بالحقن بعد العلاج<sup>30</sup>. ويتبين من ذلك أن خطير تكرار الإصابة منخفض حتى لدى الأشخاص الذين يواصلون حقن أنفسهم بالمخدرات بعد علاج ناجح. وتجرد دراسة هذه النقطة بشكل أدق، بيد أن معدل تكرار الإصابة الحالي لا يبرر في أي حال من الأحوال حرمان متعاطي المخدرات بالحقن من العلاج باسم الصحة العامة.

توضح التحاليل المنتظمة ذاتها أن معدل الامتنال العلاجي يناهز 82 في المائة في مجموع الدراسات المعتمدة. بينما تظهر دراسات أخرى أن معدل الانقطاع عن العلاج بسبب الآثار الجانبية منخفض بالمقارنة مع تجارب سريرية أخرى ومع معطيات مجتمعية في شروط عادلة<sup>28,27</sup>. وتشير الأرقام بشكل مستدام، وكما هو الحال بالنسبة لأمراض أخرى، قدرة متعاطي المخدرات بالحقن على العناية بصحتهم وأنهم يرغبون مواصلة العلاج وأنهم قادرون على قبول مشاكل العلاجات المعقدة.

علاوة على ذلك، أثبتت البحوث أنه ليس هناك مبررات للمخالف المرتبطة بالوفيات الناجمة عن أسباب نفسية لدى متعاطي المخدرات بالحقن والمخاطر المحتملة الناجمة عن الآثار الجانبية العصبية للعلاج بالأنترفيرون ألفا ممتد المفعول. حيث أقر شاييفير في مقال آخر أنه لا وجود ”لأدلة كافية عن كون متعاطي المخدرات بالحقن معرضون لمخاطر الاكتئاب الشديد عند العلاج بمضادات فيروسات النسخ العكسي المشتملة على الأنترفيرون ألفا. أضاف أنه لا يوجد ارتباط بين الوفيات الناجمة عن أسباب نفسية والتوقف عن العلاج والامتنال العلاجي ومعدلات استجابة فيروسية متواصلة أكثر انخفاضاً وظهور حالات الاكتئاب عند العلاج



## علاج متعاطي المخدرات بالحقن هو وقاية من أمراض أخرى

### العلاج خير سبيل للوقاية

لم يتم إثبات التأثير الوقائي لعلاج الالتهاب الكبدي سي في إطار تجارب سريرية خلافاً لفيروس الإيدز. رغم ذلك، بما أن علاج فيروس الالتهاب الكبدي يضمن الشفاء في أغلب الأحيان وبما أنه لا يدوم العمر كله، فمن المحمّل جداً، من الوجهة النظرية والفيروسية، أن يكون علاج المرضى المصابين بهذا الوباء خير سبيل لإنجاح جهود الوقاية الكفيلة بتنقیص مخاطر انتقال الفيروس بين بقية أعضاء المجموعة، إضافة على آثاره الإيجابية على صحة المريض. ولا يجب اعتبار التأثير الوقائي الناجم عن العلاج تدخلاً تكميلياً إلا عند وضع برامج لتنقیص المخاطر ومراجعة القوانين القمعية. ولا يجدر أن تؤدي الحلول الدوائية إلى التراجع عن برامج الوقاية الجماعية التي أثبتت فعاليتها.

وأظهرت مجموعة من النماذج الوبائية في بلدان مرتفعة الدخل<sup>35 36 37 38</sup>، وكذلك في نموذج فييتام، انخفاض الانتشار على الأمد الطويل عند متعاطي المخدرات بالحقن بفضل برامج العلاج. وتأخذ هذا النماذج بعين الاعتبار مشكلة تكرار الإصابة وفرضيات معدلات الاستجابة الفيروسية المتواصلة عند العلاج بالأنترفيرون/الريبيافيرين. وحسب هذه النماذج، ترتبط إمكانيات الوقاية أساساً بمدى الانتشار الأولي لدى متعاطي المخدرات بالحقن في بلد معين ومدى تغطية العلاج في الجماعات المعرضة للمخاطر. ويجب ضمان استمرار البرامج 10 سنوات على الأقل من أجل بلوغ تأثير وقائي لهم. ويمكن أن يتعزز هذا إذا كان الطرازان العرقيان 2 و3 هما السائدين لدى متعاطي المخدرات بالحقن أو عند الحصول على علاجات دون الإنترفيرون بمضادات الفيروسات ذات الفعل المباشر.<sup>41</sup>

### العلاج: لبنة برامج تنقیص المخاطر الأساسية

يشكل الحصول على علاج فيروس الالتهاب الكبدي سي من وجهة نظر عامة أهم لبنات أي نظام للرعاية الصحية. وعلى غرار فيروس الإيدز والسل، يعتبر الحصول على العلاج أهم دافع لإطلاق برنامج لتنقیص المخاطر أو أي خدمات طبية واجتماعية أخرى. حيث لا يضمن تنقیص الوفيات فقط، بل يمثل فرصة من أجل الربط بين خدمات الرعاية الصحية لفائدة المدمنين والمرضى الراغبين في ذلك، وقلة توفير هذه الخدمات للعلاجات الملائمة.

وتثبت المعطيات العلمية المتوفرة أن علاج متعاطي المخدرات بالحقن المصابين بفيروس الالتهاب الكبدي المزمن بواسطة الأنترفيرون ممتد المفعول والريبيافيرين فعال ودون مخاطر. وتقترب معدلات الامتثال العلاجي والانقطاع عن العلاج لدى متعاطي المخدرات بالحقن من تلك المسجلة لدى غير متعاطي المخدرات. وتتجدر الإشارة أن خطر تكرار الإصابة ضعيف نسبياً لهذه الفئة وأنه لا يشكل عملاً مبرراً للإقصاء من العلاج. وأوصت منظمة الصحة العالمية بناء على هذه المعطيات "بتوفير الرعاية والعلاج عبر مضادات الفيروسات لكل الأطفال والراشدين المصابين بالتهاب مزمن بسبب فيروس الالتهاب الكبدي سي، بما في ذلك متعاطي المخدرات بالحقن".<sup>31</sup>

ومن أجل تحسين الامتثال ونتائج العلاج، يجب أن يكون علاج ورعاية متعاطي المخدرات بالحقن مبنياً على مقاربات متعددة التخصصات.<sup>33</sup> ويتعين أن تشمل هذه الأخيرة الدعم الاجتماعي من أجل الامتثال للعلاج وتطوير التدخلات عبر النظراء من أجل حقن بأقل المخاطر ونشر التربية العلاجية.<sup>33</sup>

ويجب أن تتصبّب الدراسات في المستقبل على وسائل تحسين الامتثال وبلوغ أفضل النتائج في أفضل الشروط. ويجب أن تهتم الدراسات أيضاً بمسألة تكرار الإصابة.<sup>34</sup>

وأقل خطراً. وسيؤكّد العلاج عبر الأدوية الفموية المضادة للفيروسات ذات الفعل المباشر لدى متعاطي المخدرات بالحقن النتائج المتحصل عليها مسبقاً بفضل العلاجات بالانترفيرون الممتد المفعول. وستتساهم الأدوية المضادة للفيروسات ذات الفعل المباشر في الرفع من معدلات الامتنال العلاجي وتقليل الآثار الجانبية، وستكون أكثر فعالية حتى في حالة الإصابة بأمراض أخرى أو في حالة وجود أمراض كبدية في مراحل متقدمة. وسيجعلتناول الفموي للأدوية العلاج أكثر مرونة وسهولة، خصوصاً في إطار برامج تقليل المخاطر والعلاجات التعويضية عبر الأفيونيات، وربما يصير أطباء الطب العام قادرين على وصف هذه العلاجات للمرضى.

رغم ذلك لا يمكن استئصال هذا الفيروس حقيقة إلا إذا تم تبني مقاربة مبنية على تصورات الصحة العامة وحقوق الإنسان. ويجب أن تشمل هذه المقاربة تخفيض أثمان العلاجات المتاحة حالياً، وأن تنصب على إزالة العقبات التي تحول دون الحصول على علاجات الالتهاب الكبدي سي لدى متعاطي المخدرات بالحقن، وخصوصاً تلك المرتبطة بالإطارات القانونية القمعية. ونقصد هنا إصلاح سياسات التعاطي مع المخدرات ومشاركة متعاطي المخدرات بالحقن في برامج العلاج عبر العالم. وتفتتضي أيضاً أن يتم اعتبار مبادرات تقليل المخاطر خير سبيل للوقاية من فيروس الالتهاب الكبدي سي.

وفي نماذج أخرى، قام مارتين وفريق عمله بدراسة تأثير الجمع بين علاجات فيروس الالتهاب الكبدي سي والعلاجات التعويضية بالأفيونيات وتغطية واسعة لبرامج تغيير الحقن على انتشار الفيروس وتأثير لدى متعاطي المخدرات بالحقن. وأظهرت نتائج تلك الأبحاث أنه بالإمكان بلوغ انخفاض مهم (أكثر من 45 في المائة) في انتشار الإصابة بفيروس الالتهاب الكبدي سي في عشر سنوات إذا كانت معدلات علاج الالتهاب الكبدي سي واقية وإذا تم الجمع بين العلاجات والعلاجات التعويضية بالأفيونيات وبرامج تغيير الحقن.

وتثبت أفضل الأعمال العلمية المتاحة أنه لا يجب منع متعاطي المخدرات بالحقن من الحصول على علاج الالتهاب الكبدي سي، بل يتبع أن يكون هذا الأمر على رأس الأولويات بحكم تأثيره الإيجابي على إمكانيات الوقاية وبحكم علاقة الكلفة بالفعالية. ويجب رغم ذلك اعتبار فوائد العلاج على صحة المريض أول الأولويات، بينما يشكل التأثير الوقائي هدفاً ثانياً. أضعف أن الحصول على العلاج رهين بإرادة المريض وعزيمته.

يشير الكثيرون اليوم إلى إمكانية استئصال فيروس الالتهاب الكبدي سي، وخصوصاً عبر العلاجات الفموية فقط. حيث ستصل إلى السوق في القريب العاجل مضادات الفيروسات ذات فعل مباشر من الجيل الجديد، وسيصبح العلاج بذلك أقصر وأكثر بساطة، وسيصبح في الوقت ذاته أكثر فعالية.

## حتى يصير وباء الالتهاب الكبدي سي كابوساً من الماضي

		ملاحظات
		منظمة الصحة العالمية «قرار بشأن الالتهاب الكبدى الفيروسي»، يمكن الاطلاع عليه عبر:
		<a href="http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/EB126/B126_R16-en.pdf">http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/EB126/B126_R16-en.pdf</a>
		منظمة الصحة العالمية «قرار بشأن الالتهاب الكبدى الفيروسي»، يمكن الاطلاع عليه عبر:
		<a href="http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA67/A67_R6-en.pdf">http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA67/A67_R6-en.pdf</a>
		لوزانو ر. ناجاني. م، فورمان. ك، لم. س، شيبوياك، أوياسن. ف، Globalk and.
		regional mortality from 235 causes of death for 20 age groups in 1990 and 2010: a systematic analysis for the Global Burden of Lancet. 2012 Dec 15;380(9859):2095–128. »Disease Study 2010 10.1016/S0140-6736(12)61728-0.:doi
		منظمة الصحة العالمية «الالتهاب الكبدى سي» يمكن الاطلاع عليه عبر:
		<a href="http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs164/en">http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs164/en</a>
		Evolving epidemiology of hepatitis C virus. Clin. Microbiol Infect. 2011 Feb;17(2):107–15. doi: 10.1111/j.1469-0691.2010.03432.x
		مصادر الجنوبي: موكب من، كانفان ن، «Global state of harm reduction: mapping “هarm reduction”»
		the response to drug-related HIV and hepatitis C epidemics. London: www.ihra.org. International Harm Reduction Association; 2008 .net/files/2010/06/16/GSHRFullReport1.pdf
		لاقشي. د، «Evolving epidemiology of hepatitis C virus»
		نيلسون ب، ماكيزير ب، كوري ب، هاجان، دين جارلين، هورينياك Global epidemiology of hepatitis C and hepatitis C in people who inject drugs: results of systematic reviews». Lancet. 2011;378:571–83. doi: 10.1016/S0140-6736(11)61097-0
		جربيلى. ج، دور ج، «Can hepatitis C virus infection be eradicated?»
		Antiviral Res. 2014;104:6272. doi: 10.1016/j.antiviral.2014.01.002
		نيلسون ب، ماكيزير ب، كوري ب، هاجان، دين جارلين، «الوثيقة العالمية حول المخدرات بالحق»
		وتشمل هذه الدراسة سوى المرضى المصابين بمتلازمة متاعطى المخدرات بالحق. ولا تشمل هذه الدراسة سوى المرضى المصابين بالمتلازمة المدمرات بالحق. وتأتيت دراسات أخرى أن ربع متاعطى المخدرات بالحق المشاركون مقتنمة من درجة ف 3 وف 4، وأظهرت أن ربع متاعطى المخدرات بالحق المشاركون كانوا في حاجة لعلاج فوري. وأشارت دراسات أخرى أن ما بين 20 و 30 في المائة من المشاركون في حاجة على العموم لعلاج فوري. وقد قررت الشفافية في هذه الوثيقة في حوالي 25 في المائة
		جريبيلى. ج، دور ج، هل يمكن استئصال فيروس الالتهاب الكبدى سي
		Centers for Disease Control and Prevention (U.S.) (Fact Sheet) «HIV and viral hepatitis». Atlanta: Centers for Disease Control and Prevention; Mai 2013. Disponible sur: <a href="http://www.cdc.gov/hiv/pdf/library_fact-sheets_HIV_and_viral_Hepatitis.pdf">http://www.cdc.gov/hiv/pdf/library_fact-sheets_HIV_and_viral_Hepatitis.pdf</a>
		برينجير. ج، روبيجينز، ميراليس. ب، «GESIDA HIV/HCV Cohort Study»
		Group. «Sustained virological response to interferon plus ribavirin reduces non-liver-related mortality in patients coinfected with HIV and hepatitis C virus». Clin Infect Dis. 2012 Sep;55(5):728–36
		بوسكلوب. ج، شامباتيانا. ج، لومان، ن، أفيرون، إ، إيتاريدز، د، مولواني. ف، «Hepatitis C»
		among people who inject drugs in Tbilisi, Georgia: An urgent need for prevention and treatment». Int J Drug Policy. 2014 Jan 23. doi: 10.1016/j.drugpo.2014.01.007
		هيل، أ، خوه، س، فورتوناك، ج، سيمونس، ب، فورد، ن، «Minimum costs for producing hepatitis C direct-acting antivirals for use in large-scale treatment access programs in developing countries». Clin Infect Dis. 2014 Feb 13. 2014 Apr;58(7):928–36. doi: 10.1093/cid/ciu012
		ماكيزير ب، ديجنهارنت، ل، علي، د، ويزينج، ل، حكمان، م، ماكيزير، ب، «HIV»
		prevention, treatment, and care services for people who inject drugs: a systematic review of global, regional, and national coverage». Lancet 2010 Mar 20;375(9719):1014–28. doi: 10.1016/S0140-6736(10)60232-2
		رامع. <a href="http://jid.oxfordjournals.org/content/early/2013/11/22/infdis.jit648.full.pdf+html">http://jid.oxfordjournals.org/content/early/2013/11/22/infdis.jit648.full.pdf+html</a>
		جريبيلى. ج، دور ج، هل يمكن استئصال فيروس الالتهاب الكبدى سي؟
		منظمة الصحة العالمية، مكتب الأمم المتحدة لمكافحة المرضية والمخدرات ومكتب الأمم المتحدة لمكافحة الإيدز. «Technical guide for countries to set targets for universal access to HIV prevention, treatment and care for injecting drug users». 2012 Revision. Genève: Organisation Mondiale de la Santé; 2012. Disponible sur <a href="https://www.unodc.org/documents/hiv-aids/publications/CND2014/LAST_VERSION_03.04.14_Statement_Science_adressing_drugs_and_HIV_State_of_the_Art.pdf">https://www.unodc.org/documents/hiv-aids/publications/CND2014/LAST_VERSION_03.04.14_Statement_Science_adressing_drugs_and_HIV_State_of_the_Art.pdf</a>
		راجع.
		.11
		.12
		.13
		.14
		.15
		.16
		.17
		.18
		.19
		.20
		.21

تم تطوير موجز السياسة هذه بواسطة أطباء العالم بالتعاون مع  
الشبكة الدولية لمنعاطفي المخدرات بالحقن.

تم كتابة البحث بواسطة نيكلاس لوهمان، استشاري تقدير المخاطر ونقص المناعة المكتسبة/الإيدز، أطباء العالم. بمساهمة من:  
شلو فوريت، المكتب الاستشاري في تقدير المخاطر، فيروس الكبد الوبائي ومرض نقص المناعة المكتسبة،  
أطباء العالم؛ أوليفر ماجورث، عضو مجلس الإدارة المسؤول عن برامج أمراض القلب، أطباء العالم؛  
الدكتور إليوت روس أليبرس، الحاصل على الدكتوراه والمدير التنفيذي، سكرتير الشبكة الدولية لمنعاطفي المخدرات بالحقن.

يونيو 2014.

### جهة الاتصال

نيكلاس لوهمان

المدير الطبي، الحاصل على ماجستير في الصحة العامة واستشاري أمراض القلب ونقص المناعة المكتسبة/الإيدز

[niklas.luhmann@medecinsdumonde.net](mailto:niklas.luhmann@medecinsdumonde.net)

+33 (0)1 44 92 13 17

[www.medecinsdumonde.org](http://www.medecinsdumonde.org)